

الضحى

Ad-Duha (Waktu Matahari Sepenggalahan Naik)

﴿ ١ ﴾ وَالضُّحَى

1. Waḍ-ḍuhā.

Demi waktu duha

﴿ ٢ ﴾ وَاللَّيْلَ إِذَا سَجَدَ

2. Wal-laili iżā sajā.

dan demi waktu malam apabila telah sunyi,

﴿ ٣ ﴾ مَا وَحَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَدَ

3. Mā wadda'aka rabbuka wa mā qalā.

Tuhanmu (Nabi Muhammad) tidak meninggalkan dan tidak (pula) membencimu.

4. Wa lal-ākhiratu khairul laka minal-ūlā.

Sungguh, akhirat itu lebih baik bagimu daripada yang permulaan (dunia).

5. Wa lasaufa yu‘ṭika rabbuka fa tarḍā.

Sungguh, kelak (di akhirat nanti) Tuhanmu pasti memberikan karunia-Nya kepadamu sehingga engkau rida.

6. Alam yajidka yatīman fa āwā.

Bukankah Dia mendapatimu sebagai seorang yatim, lalu Dia melindungi(-mu);

7. Wa wjadaka ḍāllan fa hadā.

mendapatimu sebagai seorang yang tidak tahu (tentang syariat), lalu Dia memberimu petunjuk (wahyu);

8. Wa wajadaka ‘ā'ilan fa agnā.

dan mendapatimu sebagai seorang yang fakir, lalu Dia memberimu kecukupan?

﴿ ٩ ﴾ فَلَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ

9. Fa ammal-yatīma falā taqhar.

Terhadap anak yatim, janganlah engkau berlaku sewenang-wenang.

﴿ ١٠ ﴾ وَلَمَّا السَّاءَ بِهَا فَلَا تَنْهَرْ

10. Wa ammas-sā'ila falā tanhar.

Terhadap orang yang meminta-minta, janganlah engkau menghardik.

﴿ ١١ ﴾ وَلَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ

11. Wa ammā bini‘mati rabbika fa ḥaddiṣ.

Terhadap nikmat Tuhanmu, nyatakanlah (dengan bersyukur).